

بسمه تعالی

شماره: ۱۳۳۵۱۰/۷۴/۳

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۰۴

پیوست:

جمهوری اسلامی ایران

وزارت راه و شهرسازی

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای



جناب آقای حقیقیان

دستیار محترم وزیر و مدیر کل اوراسیا - وزارت امور خارجه

موضوع: عوارض متقابل اعمالی بر ناوگان جاده‌ای ترکمن متردد در قلمرو ج.ا.ایران

با سلام و احترام

بازگشت به مکاتبه شماره ۹۴۳/۱۳۳۹۸۰۶ مورخ ۱۴۰۱/۰۷/۰۹، واصله به شماره ثبتی ۱۲۰۳۴۳ مورخ ۱۴۰۱/۰۷/۳۰ و پیرو رونوشت بخشنامه‌های شمارگان ۱۰۶۳۹۱/۷۴/۳ و ۱۰۶۳۹۰/۷۴/۳ مورخ ۱۴۰۱/۰۷/۰۴ و سابقه مربوطه، ضمن درخواست ارسال نامه مورد اشاره به شماره ۱۳۳۷۱۹۸ مورخ ۱۴۰۱/۰۷/۰۶ در مکاتبه صدرالاشاره، مراتب ذیلاً جهت استحضار و هرگونه صلاحدید مقتضی، ایفاد می‌دارد.

انواع اتوبوس	انواع مینی‌بوس	موتورسیکلتها و سواربها	عوارض متقابل ماخوذه سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای در مرزهای جاده‌ای ورودی از کلیه ناوگان مسافری ترکمن (اعم از ورودی (دوجانبه یا از کشور ثالث) یا عبوری (ترانزیتی))
۱۶۳ دلار	۱۱۱ دلار	۶۷ دلار	عوارض متقابل ماخوذه سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای در مرزهای جاده‌ای ورودی از ناوگان باری ترکمن ورودی (دوجانبه یا از کشور ثالث) یا عبوری (ترانزیتی)
کلیه ناوگان باری عبوری	کلیه ناوگان باری ورودی		
۲۵۰ دلار	۱۵۰ دلار		

توضیحاً

(۱) مراتب فوق، (۱) برپایه جدول ارائه شده طرف ترکمن به پیوست یادداشت شماره ۱۹/۱۰۳۱۵۰ مورخ ۲۱ سپتامبر ۲۰۲۲ وزارت امور خارجه ترکمنستان (ضمیمه مکاتبات مبتدا از شماره ۹۹۵۰/۱۳۳۳۱۴۱ مورخ ۱۴۰۱/۰۷/۰۲ نمایندگی محترم آن وزارت در استان خراسان رضوی)، (۲) در اجرای اصل رفتار متقابل، (۳) با رعایت حسن همجواری و (۴) ملاحظه شمار و تنوع تردد ناوگان ترکمن، از مورخ یکم اکتبر ۲۰۲۲ (ساعت ۰۰:۰۰ شب ۱۴۰۱/۰۷/۰۹)، اعمال گردیده است.

(۲) بجز عوارض فوق که بصورت متقابل دریافت می‌شود، این سازمان، عوارض دیگری از ناوگان جاده‌ای ترکمن، دریافت نمی‌نماید؛ بدیهی است رعایت تمامی قوانین و ضوابط جاری برای کلیه ناوگان جاده‌ای ایرانی یا خارجی متردد در قلمرو کشور، از جمله (۱) مقررات ابعاد و اوزان مجاز تردد ناوگان جاده‌ای در قلمرو کشور، (۲) مقررات تردد ناوگان جاده‌ای خارجی در قلمرو کشور، (۳) مقررات راهنمایی و رانندگی، (۴) مقررات حمل



بسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت راه و شهرسازی

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

شماره: ۱۳۳۵۱۰/۷۴/۳

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۰۴

پیوست:

محمولات ترافیکی یا فوق‌سنگین و سایر مقررات ذیربط امور حمل و نقلی، الزامی بوده و لذا هرگونه جرائم ناشی از اعمال قوانین فوق، مورد مطالبه قرار خواهد گرفت.

(۳) هرگونه مبلغ دریافتی سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای، از کلیه ناوگان جاده‌ای ایرانی و خارجی، (۱) به صورت رسمی، (۲) برپایه ارائه رسید و (۳) مندرج بر قبوض منضم به پروانه‌های تردد (Traffic Control) تحویلی به کلیه ناوگان ورودی یا عبوری ایرانی و خارجی در مرز ورود می‌باشد (توضیحاً پروانه تردد فوق‌اشاره (Traffic Control) متفاوت از مجوز تردد (گذربرگ، دوزووله، Traffic Permit) بوده و جهت درج مسیر و سایر اطلاعات، هنگام ورود به کلیه ناوگان جاده‌ای ورودی یا عبوری ایرانی یا خارجی، تحویل می‌گردد). مستحضران این سازمان در حوزه وظایف و اختیارات ذیربط، همواره بر پیگیری هرگونه مبالغ ادعایی پرداختی رسمی یا غیررسمی کلیه ناوگان خارجی، متعاقب ارائه مدارک مثبت یا وصول گزارشهای ذیربط، اعلام آمادگی نموده است.

(۴) انواع خدمات بیمه‌ای در مرزهای ورودی جاده‌ای، (۱) اساساً توسط بخش خصوصی، (۲) ذیل نظامات جاری بیمه‌ای و (۳) متعاقب مناقصات منعقدۀ عمدتاً سالانه با مشارکت کلیه شرکتهای بیمه‌گر در فضای رقابتی ارائه گردیده، لذا چگونگی مراتب خارج از شرح وظایف و حوزه اختیارات این سازمان، تلقی می‌گردد.

مضافاً مبالغ و ترتیبات پرداخت تعرفه‌های بیمه‌ای حسب شمول مراتب بر (۱) قدمت، وضعیت و مالکیت ناوگان، رانندگان و محموله (۲) اوصاف (Clauses) بیمه‌ای، (۳) دوره و تواتر درخواست، (۴) نرخ تسعیر ارز و (۵) ترم تجاری (Incoterms) حاکم بر قرارداد حمل، متغیر می‌باشد.

مع الوصف و با لحاظ میانگین جزئیات فوق‌اشاره، کلیت هزینه‌های مترتب بر بیمه شخص ثالث سه‌ماهه مسئولیت مدنی ناوگان جاده‌ای خارجی ورودی یا عبوری از کلیه مرزهای ورودی، اکنون کمتر از یکصد دلار دریافتی متناظر طرف ترکمن، دریافت می‌گردد.

در این ارتباط، خواهشمنداست دستورفرمایند طرف ترکمن نسبت به ارائه جزئیات پوشش و خدمات بیمه ارائه‌شده خود، مضافاً هرگونه سوابق پرداخت خسارت، این سازمان را جهت هماهنگیهای بعدی مطلع فرمایند.

مضافاً ورود یا عبور ناوگان جاده‌ای خارجی از قلمرو کشور، به‌مانند عرف و رویه بین‌المللی، مفروض بر شناسایی قبلی شرکت حمل و نقل بین‌المللی و نمایندگان ذیربط همکار ایرانی جهت دسترسی به هرگونه خدمات لازم فوق‌اشاره در قبال پذیرش مسئولیتهای ذیربط می‌باشد؛ مع الوصف در چارچوب شرح وظایف و حوزه اختیارات سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای، حداکثر نظارت بر نمایندگان فوق‌اشاره اعمال شده و اساساً در



بسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت راه و شهرسازی

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

شماره: ۱۳۳۵۱۰/۷۴/۳

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۰۴

پیوست:

صورت مشاهده یا گزارش تخلف ناوگان جاده‌ای خارجی، بدو شرکت‌های حمل و نقل بین‌المللی ذیربط ایرانی، فراخوان و مورد اعمال قانون قرار می‌گیرد.

طبقاً مبلغ دریافتی نمایندگان فوق‌اشاره از بابت گستره خدمات و سطوح مسئولیت ذیربط، متفاوت بوده، مع الوصف غالباً از پنجاه الی یکصد دلار، بالغ نمی‌گردد.

۵) چگونگی خدمات قرنطینه (نباتی یا دامی) در مرزهای جاده‌ای، خارج از شرح وظایف و حوزه اختیارات سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای و لذا حسب جزئیات محمولات، از دفاتر ذیربط در «سازمان حفظ نباتات کشور» و «سازمان دامپزشکی کشور» قابل استعلام می‌باشد. مع الوصف مبالغ ماخوذه عمدتاً بابت خدمات کلینیکی و در محدوده متناظر دریافتی طرف ترکمن به نظر می‌رسد.

۶) هرگونه خدمات نظارت بر سلامت رانندگان ایرانی یا خارجی ورودی یا عبوری، حسب پروتکل‌های ابلاغی، «وزارت بهداشت و درمان» می‌باشد. مع الوصف هم‌اکنون در مرزهای جاده‌ای چهارگانه با ترکمنستان، اخذ هرگونه مبالغ از این منظر، بلاموضوع تلقی می‌گردد.

۷) مبلغ دریافتی بابت سوخت خروجی کلیه ناوگان جاده‌ای ایرانی و خارجی عبوری (ترانزیتی) یا خروجی از مرزهای کشور، توسط عوامل شرکت ملی پخش فرآورده‌های نفتی ایران (وزارت نفت) و برپایه به‌روزرسانی ادواری نرخ، وفق نزدیکترین جایگاه سوخت کشور مقابل، محاسبه و دریافت گردیده و لذا خارج از شرح وظایف و حوزه اختیارات سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای، تلقی می‌گردد. بدیهی است، وفق مندرجات ردیف سوم جدول پایه ارسالی طرف ترکمن و دریافت معادل ۲۰ سنت دلار به ازای هر کیلومتر پیمایش ترانزیتی از ناوگان ایرانی و در صورت دریافت متقابل مبلغ فوق از سوی طرف ایرانی از ناوگان ترکمن عبوری از قلمرو ایران (مثلاً ناوگان متردد از مرز سرخس به مقصد ترکیه از طریق مرز بازرگان)، مبلغ قابل پرداخت فوق تقریباً معادل مبلغ دریافتی بابت سوخت خروجی می‌گردد که در این خصوص طرف ایرانی علیرغم دریافت مبلغ فوق از سوی مقامات مرزی طرف ترکمن از ناوگان ایرانی عبوری، تاکنون اقدام متقابلی انجام نداده است اگرچه همانند طرف ترکمن در صورت پلمپ مخازن سوخت ناوگان جاده‌ای خارجی ترانزیتی هنگام ورود، متناظراً مبلغی هنگام خروج ناوگان جاده‌ای خارجی، مطالبه نمی‌گردد.

۸) بدیهی است هرگونه مبالغ احتمالی دریافتی بابت امور تخلیه و بارگیری، ترانسشیپمنت، انبارداری، سرمایه‌ی یا دیگر خدمات لجستیکی در مرزها، حسب مشخصات محموله و ناوگان و جزئیات خدمات درخواستی، توسط بخش‌های خصوصی تحت نظارت گمرک محترم ج.ا.ایران و شرکت انبارهای عمومی و خدمات گمرکی صورت می‌گیرد.



بسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت راه و شهرسازی

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

شماره: ۱۳۳۵۱۰/۷۴/۳

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۰۴

پیوست:

۹) بدیهی است ورود کلیه ناوگان جاده‌ای خارجی جهت بارگیری یا تخلیه در ایستگاههای ریلی، بنادر، فرودگاهها، مناطق آزاد تجاری- صنعتی یا ویژه اقتصادی و نیز دیگر مراکز لجستیکی، تغییری در مراتب فوق ایجاد نخواهد نمود.

۱۰) در ارتباط با ردیف پایانی جدول پایه ارسالی طرف ترکمن (مبلغ ماخوذه ۸۰ دلاری)، به‌رغم اختیارات حاصل از ماده ۴ موافقتنامه حمل و نقل بین‌المللی جاده‌ای فیما بین (امضاشده مورخ ۱۳۷۲/۰۸/۰۲ برابر با ۲۴ اکتبر ۱۹۹۳ در عشق‌آباد)، جهت تردد در سراسر شبکه راههای قلمرو کشور، از جمله در کلیه ابنیه راهها شامل پلها، زیرگذرها و دیگر مستحذات، مبلغ جداگانه‌ای از ناوگان جاده‌ای خارجی مطالبه نمی‌گردد. توضیحاً هرگونه مبالغ ماخوذه بابت حمل محمولات ترافیکی یا فوق‌سنگین (وفق مقررات فوق‌اشاره) در مستحذات جاده‌ای، حسب وضعیت محموله و ناوگان جاده‌ای حامل، به‌طور یکسان از ناوگان ایرانی و خارجی، وصول می‌گردد.

در خاتمه، فرصت را مغتنم شمرده و به‌استحضار می‌رساند:

الف) ضمن اعلام تجدید استقبال از گشایش اعلامی طرف ترکمن، مراتب تاکنون به مرزهای سرخس و لطف‌آباد (با ایران) و فاراب (با ازبکستان) و بندر ترکمن‌باشی، محدود گردیده و لذا برقراری حمل یکسره از مرزهای مهم اینچهبرون (جهت تردد به قزاقستان) و باجگیران، مضافاً اعمال گشایش متناظر در مرزهای آن کشور با قزاقستان و دیگر مرزهای آن کشور با ازبکستان، واجد ضرورت فوق‌العاده‌ای به‌نظر می‌رسد.

ب) خواهشمنداست دستورفرمایید از هرگونه اعلام نظر طرف ترکمن بر مبالغ غیررسمی و لذا فاقد رسید به شرح ذیل ماخوذه در قلمرو آن کشور، این سازمان را جهت اقدامات بعدی مطلع فرمایند. توضیحاً هرگونه مصادیق تکمیلی واصله، متعاقباً ایفاد خواهد گردید.

۲۰ دلار در پل سرخس / ۱۰ دلار در واحد پلمپ گمرک سرخس / ۱۳۰ الی ۱۸۰ دلار در واحد خدمات گمرک سرخس / ۵ دلار تست کرونا / ۱۰ الی ۵۰ دلار در مرز فاراب حسب نوع بارگیر.

جواد هدایتی
مدیرکل دفتر امور ریلی و حمل و نقل
بین‌المللی

شماره: ۱۳۳۵۱۰/۷۴/۳
تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۰۴
پیوست:

بسمه تعالی
جمهوری اسلامی ایران
وزارت راه و شهرسازی
سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای



رونوشت:

- سفارت محترم جمهوری اسلامی ایران در عشق‌آباد و کنسولگری محترم ج.ا.ایران در مرو، جهت استحضار.
 - معاون محترم حمل و نقل، جهت استحضار.
 - مشاور محترم وزیر و ریاست مرکز امور بین‌الملل وزارت متبوع، جهت استحضار.
 - مدیران کل محترم راهداری و حمل و نقل جاده‌ای استانهای خراسان رضوی و گلستان، جهت آگاهی.
 - مدیریت محترم امور کارنه‌تیر و حمل و نقل بین‌الملل _ اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران، جهت آگاهی.
 - معاونین دفتر، جهت اطلاع.
 - خانم بهرامی و آقای زنگی‌آبادی، جهت اطلاع.
 - پرونده ترکمنستان + مرزهای چهارگانه مشترک.
- اقدام‌کننده: علیرضا مقدسیان